

γιὰ νὰ μᾶς ἀναγγείλῃ τὴν μεγάλη του συμφορά.

— Μπά, μήν κάνεις ἔτοι, ἀδερφέ, τὸν διέκοψε κάποιος — σόνομα καὶ μὴ χωριό. Τὰ χειρόγραφα δὲν ἀξίζουν πεντάρα... γι' αὐτὸν ποὺ τὰ βρῆκε. Βάλε μιὰ δημοσίευσι στὶς ἐφημερίδες πώς προσφέρεις 100 — 200 δραχμές καὶ ηὰ στὰ φέρουν ἀμέσως, ἀφοῦ δὲν πιάνουν τόσα... ἀν τὰ δώσουν ως χαρτί!

‘Ο Προβελέγγιος δυσαρεστήθηκε μὲ τὸ πείραγμα αὐτό, ἀλλ' ὥστάσσο ἔβαλε τὴ σχετικὴ δημοσίευσι στὶς ἐφημερίδες καὶ μετὰ λίγες μέρες ὁ σωφέρ του πήγε τὸ ἔργο. ‘Ο μακαρίτης τότε τὸν ἀγκάλιασε, τὸν φίλησε, τοῦ ἔδωκε ἔνα γενναιό πουρμπουάρ καὶ ἀμέσως ἡρθε στὸ γραφεῖο μου νὰ μοῦ πῆ:

— Ἀδελφέ μου, ἐσώθηκα! Ή «Ιφιγένεια» μου ανευρέθη... Τὴν κατέχω!...

Καὶ μοῦ ἐπέδειξε ὅλος χαρὰ τὴν ἀγαπημένη του «Ιφιγένεια» ποὺ παρ' ὀλίγο νὰ ἔπεφτε θύμα εἰς τὸν θωμὸ τῆς ἀφηρημάδας του.

\*\*\*

Στὸ κομψό, εὔρυχωρο καὶ κατάφορτο, μέχρι τῆς τελευταίας γωνίας του, ἀπὸ ώραιοτάτους ζωγραφικούς πινακες — κατὰ τὸ πλεῖστον ἔργα τῶν χειρῶν του — συλονάκι τοῦ πρώτου δρόφου τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κάνιγγος 8 οἰκίας του, εἶδαμε χθὲς τὸ πρωὶ τῶν ἐκ τῶν στενωτέρων φίλων τοῦ ἐκλιπόντος πυητοῦ, ἀρχαιολόγον κ. Ἀλέξ. Φιλαδελφέα.

— ‘Ο καῦμένος δὲ ‘Αριστομένης! πρόφερε μὲ βαθειὰ συκίνησι ὁ κ. Φιλαδελφέας, ὅταν ἄκουσε τὸν σκοπὸ τῆς ἐπισκέψεως μας. Μὲ συμπαθοῦσε πολὺ, κ' ἡμουν δὲ πρῶτος σχεδόν, ὑστερ' ἀπ' τὰ παιδιά του, ποὺ δεχόταν τὴν ἐπίσκεψί του, κάθε φορά, ποὺ ἀφήνοντας τὸ ἔρημητήριό του, τὴν ἀγυπημένη του γενέτειρα Σίφνο — ὅπου ἀπὸ μιὰ δεκαπενταετία εἶχε ἀποσύρθη — ἐρχόταν στὴν Ἀθήνα. Ἀλήθεια μοῦ φαίνεται σὰν ψέμα πῶς μᾶς ἔφυγε καὶ θαρρῶ, πῶς κάποια στιγμὴ θ' ἀνοίξῃ ἡ πόρτα καὶ κομψός, θαλερώτατος πάντα, θὰ μπῇ ἔδω, ποὺ πρὶν ἔνα χρόνο, κάποιο βραδάκι, σὲ μιὰ συγκέντρωσι διανοούμενων, δικῶν μας καὶ ξένων, διάβασε τὸ τελευταῖο του ἔργο «Ιφιγένεια», ποὺ ναι μὲν εἶνε ἐμπνευσμένο ἀπ' τὸ δόμωνυμο ἔργο τοῦ Εὐριπίδη, ἀλλὰ μὲ μεγάλη διαφορὰ στὸν χαρακτηρισμὸ τῆς Ιφιγένειας, τὴν δοπία δὲ μακαρίτης παρουσιάζει σὰν ξενά τύπο Ζάν ντ’ Ἀρκ, ποὺ θυσιάζεται οἰκειοθελῶς γιὰ τὴν πατρίδα. Τὸ ἔργο του αὐτὸ ἐπρόκειτο νὰ τὸ ἀνεβάσω ἔγω μὲ τὸν δραματικὸν σύλλογο «Εὐριπίδης», τοῦ δοπίου εἶμαι πρόεδρος, ἀλλὰ ἡ προσπάθειά μου ἐναυάγησε, λόγω τοῦ ὅτι δὲν εὑρέθη τὸ ἀπαιτούμενο χρηματικὸ ποσὸν πρᾶγμα ποὺ ἐλύπησε πολὺ τὸν μακαρίτη.

— Κανένα ἀνέκδοτο τῆς ζωῆς του, δὲν θὰ μπορούσατε νὰ μᾶς πῆτε κ. Φιλαδελφέα;

‘Ο εὐγενικὸς συνομιλητής μας μένει γιὰ λίγο σκεπτικός καὶ σὲ λίγο μᾶς λέγει:

— Δυστυχῶς, ἡ μνήμη δὲν μὲ βοηθεῖ, σχετικῶς. Τὸ μόνο ποὺ θυμοῦμαι εἶνε ἔνα ἐπεισοδιάκι του, ποὺ, δπως μοῦ διηγήθηκε, εἶχε μὲ τὸν διάσημο Γερμανὸ ἡθοποιὸ — τὸν μεγαλύτερο τῆς Γερμανίας τότε — τὸν Πόσαρτ. ‘Ο μακαρίτης Γροβελέγγιος, ὁ δοπίους εἶχε μιὰ ώραιότατη καὶ υποθλητικώτατη ἀπαγγελία καὶ υποκριτικὴ ἱκανότητα ἀφάνταστο, εἶχε λάθει μέρος σὲ μιὰ παράστασι ἐρασιτεχνῶν φοιτητῶν καὶ εἶχε παίξει θαυμάσια. ‘Ο Πόσαρτ, πυὺ εἶχε παρακολουθήσει τὸ παίξιμό του, ἐνθουσιάστηκε τόσο, ώστε ἀνέθηκε ἀμέσως πάνω στὴ σκηνὴ νὰ τὸν συγχαρή καὶ νὰ τοῦ προτείνῃ συνεργασία ὑπὸ δελεαστικοὺς ὅρους, ὑποσχόμενος, ὅτι μὲ τὴν ἡθοποιία του, τὴν ωραία ντιξιόν του καὶ τὸ παραστημά του, θὰ γινότων γρήγορα ἔνας ἀπὸ τοὺς μεγαλύτερους ἡθοποιοὺς τοῦ κόσμου.

‘Ο Προβελέγγιος, ὁ δοπίος διατελοῦσε ἀκόμα ὑπὸ τὴν ἐπήρειαν τῶν ζωηρῶν χειροκροτημάτων τοῦ κοινοῦ, παρ' ὀλίγον νὰ καμφθῆ... Ἐν τούτοις συνεκρατήθη, ἡρνήθη καὶ ἔκτοτε δὲν μετενόσει γι' αὐτὴν τὴν ἄρνησι του...

— Μήπως ὑπάρχει καὶ καμιὰ ἄλλη ἄρνησις στὴν ζωὴ του, γιὰ τὴν δοπία μετανόσε; ρωτοῦμε τὸν συνομιλητή μας.

— Μάλιστα. ‘Η ἄρνησις ν' ἀποδεχθῆ τὴν σύστασι ποὺ τούκωνε κάποτε στὸ Μόναχο δὲ μακαρίτης Ζάν Μωρεάς, μὲ τὸν δοπίον ἡσιν στενώτατοι φίλοι.

— Καὶ ποιὰ ἦταν ἡ πρότασις αὐτή;

— Νὰ ἐγκατασταθῆ στὸ Παρίσι καὶ νὰ γράφῃ γαλλιστί, ἀφοῦ τόσο καλά ἤξερε τὴν γλώσσα δπως καὶ τὴν γερμανική. «Θὰ γνωρίσης τὴ δόξα καὶ τὸν πλοῦτο» τοῦ ἔλεγε ὁ μακαρίτης Μωρεάς. ‘Ο Προβελέγγιος δόμως ἐστάθη ἀνένδοτος. ‘Ηθελε νὰ γυρίσῃ στὴν Ἐλλάδα, νὰ γράψῃ μόνο γιὰ τοὺς ‘Ἐλληνας, ποὺ ὥστάσσο δὲν τὸν πιρόσεξαν δοσο τ' ἀξίζε, πρᾶγμα τὸ δοπίον τὸν

πίκρανε πολὺ δοσο κι' ἀν δὲν τόδειχνε. Γι' αὐτὸ, συχνὰ μοῦλεγε πῶς μετάνοιωσε τού δὲν ἀκολούθησε τὴν ύπόδειξη τοῦ Μωρεάς.

\* \* \*

Στὸ μικρὸ, κομψὸ γραφεῖο του στὸν «Σύλλογο πρὸς διάδοσιν ώφελίμων Βιβλίων», πρωινὸ πάντα, βρήκαμε τὴν περασμένη Πέμπτη τὸν τρυφερὸ ποιητὴ τῶν «Κλειστῶν Βλεφάρων», κ' ἐνα σωρὸ ἀξιόλογων ποιητικῶν συλλογῶν καὶ διηγημάτων κ. Γεώργιο Δροσίνη. Παρέα του ὁ κ. Ρήγιας Γκόλφης καὶ σὲ λίγο κι' ὁ κ. Λουκόπουλος.

— ‘Ανέκδοτα νὲ τὸν ἀληθινότητο συνάδελφο κι' ἀδελφικό μου φίλο, Προβελέγγιο; Μὰ ποῦ νὰ τὰ βρῆ κανεῖς, ἀφοῦ ὁ μακαρίτης, 15 χρόνια τώρα ζοῦσε ἀποτραβηγμένος στὴν ἀγαπημένη του Σίφνο, πότε γράφοντας τοὺς γεμάτους ιδεαλισμὸ ώραίους στίχους τοὺς, πότε φυλλομετρῶντας τὰ βιβλία τῆς πλουσιασιας βιβλιοθήκης του καὶ πότε ἀγναντεύοντας τὴ θάλασσα, ποὺ ἀπλώνονταν, πότε τρικυμισμένη καὶ πότε διλογάλανη ἀντίκρυ ἀπὸ τὸ ἀρχοντικό, πατρογονικό του σπίτι; μᾶς λέγει χαμογελῶντας, διταν τοῦ ύποθέλαμε τὸ ἔρωτημά μας δ. κ. Δροσίνης.

— Γιὰ προμπαθῆτε, μαίτρ, νὰ θυμηθῆτε κανένα, θὰ μᾶς ὑποχρεώσετε, ἐπιμένειμε.

— Θὰ προσπαθήσω νὰ σᾶς φανῶ χρήσιμος, μὰ πολὺ φοβοῦμαι πως δὲν θὰ τὸ κατορθώσω.. Γιὰ νὰ δοῦμε, σᾶς κάνει αὐτό;... Καὶ ἐνῶ ἐτοιμαζόμαστε νὰ κρατήσουμε σημειώσεις, δ. κ. Δροσίνης διηγεῖται.

— ‘Ο μακαρίτης ‘Αριστομένης, ἔτσι σέργα καὶ ποῦ ἀφηνε τη Σίφνο για νάρθη στὴν Ἀθήνα, πρὶν νὰ τάσῃ στὴν κόρη του, τὴν κ. Πετροπούλου, ποὺ ίέ·ει στὲ τίφοκλειο, ἐρχόταν ἀπὸ δῶ, ποὺ ἤξερε πώς έδει μὲ εὔρη, πρωι·πρωὶ, νὰ πάρη τὸν καφέ του καὶ νὰ μιλήσουμε. “Ενα πρωὶ, ?οιπόν, ποὺ εἶχε ξανάρθει ἀπὸ τὴν Σίφνο, τὸν εἰδα μπαίνη στὸ γραφεῖο μου καὶ ἐντὶ «καλημέρας» νὰ μοῦ λέγει ζωηρά:

— ‘Ακουσε νὰ εἰσῦ διαβάσω ἔνα ποίημα ποὺ εἴρη.

— Ήταν τότε ἡ ἐποχὴ ποὺ δὲ μακαρίτης Βενιζέλος βρισκότων ὑπὸ δίωξι στὸ ἔξτερικό, ἡ δὲ κατάστασις ἐδῶ ἦταν χαροῦδης. ‘Ο Προβελέγγιος λοιπὸν ποὺ δπως οἱ περισσότεροι λόγιοι εἶχε τό... ἐλάττωμα νὰ εἶνε Βενιζέλικός, είχεν ἐμπνευσθῆ ἔνα ποίημα, ποὺ παρωμοίαζε τὸν Βενιζέλο ὡς ‘Οδυσσέα καὶ τοὺς διαδόχους του πολιτικούς, ὡς τοὺς μνηστῆρες, στοὺς δοπίους ἡ Πηνελόπη·Ελλὰς εἶχε ἀναθέσει νὰ διαπεράσουν, χρησιμοποιῶντας τὸ βαρύ τόξο τοῦ ξενητευμένου, ἔνα στόχο. Τὸ ποίημα λοιπόν, αὐτὸ ποὺ κατέληγε:

“Αχ ! ἔνας εἶνε ὁ δινατὸς  
καὶ αὐτὸς λέπει στὰ ξένα,

ποὺ τοὺς τὸ λέει ἡ Πηνελόπη, βλέποντας δ. τι κανεῖς δὲν μποροῦσε νὰ τανύσῃ τὸ τόξο τοῦ ξενητευμένου, ἡρθε νὰ μοῦ διαβάσῃ.

— Οταν τελείωσε τὴν ἀπαγγελία καὶ τὸν συγχάρηκα, σηκώθηκε ίκανοποιημένος νὰ φύγῃ.

— Γιατὶ ἔτσι βιαστικός; τὸν ρώτησα.

— Πάω στὴν κόρη μου, λίγο, γιατὶ θὰ φύγω τ' ἀπόγευμα γιὰ τὴν ‘Υπάτη.

— Καὶ τὸ ποίημα αὐτὸ δὲ τὸ πάρης μαζύ σου; Δὲν φοβάσαι; τὸν ρώτησα ξέροντας τί κινδύνευε νὰ πάθῃ ἀν τὸ ποίημα ἔπειτε στὰ χέρια τῶν ἀντιβενιζέλικων. “Αφησέ το ἔδω...

Πράγματι μοῦ τὸ ἀφῆσε καὶ ὅταν σὲ λίγο ὁ Βενιζέλος ξοντρήθη στὴν ἀρχή, τόδωσα καὶ τὸ ἀδημοσίευσε ἡ «Ἐστία», γιατὶ ὁ μακαρίτης ‘Αριστομένης, λίγο ἀφηρημένος πάντα, δὲ θυμήθηκε νὰ τὸ πάρη πίσω, δπως δὲν πῆρε καὶ μερικὰ θεατρικὰ ἔργα του, δπως ὁ «Λυτρωτὴς» καὶ ἄλλα ποὺ εἶχε ἐμπιστευθῆ σὲ διαφόρους θιασάρχας...

Ο ΡΕΠΟΡΤΕΡ

#### ΑΝΕΚΔΟΤΑ ΒΑΣΙΛΙΣΣΩΝ

#### Η ΒΙΚΤΩΡΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΛΑΤΙΝΙΚΑ

‘Η βασιλισσα τῆς Αγγλίας Βικτωρία, ὅταν ἦταν ἀκόμα νέα, δὲν μποροῦσε νὰ χωνέψῃ τὰ λατινικά. Μιὰ μέρα γύρισε πρὸς τὸν δάσκαλό της καὶ τού εἶπε:

— Σᾶς ἄκουσα κάποτε νὰ λέτε ὅτι εἶνε ἀπρεπές νὰ μιλάτε κανεῖς γιὰ τοὺς νεκρούς...

— Ναι, πολὺ κακό, ἀπάντησε ὁ γηραιός καθηγητής.

— Η λατινικὴ γλώσσα εἶνε νεκρή, δὲν εἶν' ἔτσι; Ξαναρώτησε ἡ νεαρή μαθήτρια.

— Ναι. ‘Αλλά γιατὶ ρωτάτε;

— Γιατὶ νομίζω πῶς εἶνε πολὺ σκληρό πρᾶγμα νὰ μὴν ἀφήνουμε ένα νεκρὸ νὰ ήσ